

2) III Semester B.Sc./B.C.A. Examination, February/March 2024

(NEP) (Freshers and Repeaters)

LANGUAGE SANSKRIT

Paper – III : Sundara Kanda of Champuramayana

Time : 2½ Hours

Max. Marks : 60

Instructions : i) Answer in **Sanskrit/Kannada/English**.ii) Q. No. I should be answered in **Sanskrit only**.

I. समीचीनम् उत्तरं चित्वा लिखत :

(10×1=10)

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ :

Write the correct answer :

1) प्राचीनं चम्पूकाव्यं किम् ?

अ) चम्पूभारतम् आ) चम्पूरामायणम् इ) नलचम्पू ई) भागवतचम्पू

2) भोजराजस्य वंशः कः ?

अ) चन्द्रवंशः आ) सूर्यवंशः इ) परमारवंशः ई) रघुवंशः

3) पवननन्दनविश्रमाय कः उदजृम्भत ?

अ) महेन्द्रः आ) मन्दरः इ) मेरुः ई) मैनाकः

4) कोसलेन्द्रस्य दासः कः ?

अ) रावणः आ) मारुतिः इ) विभीषणः

5) द्विरसनजननी का ?

अ) त्रिजटा आ) सिंहिका इ) सीता ई) सुरसा

6) शशलाञ्छनः कः ?

अ) सूर्यः आ) चन्द्रः इ) इन्द्रः ई) वायुः

7) त्रिजटया किं जगाद ?

अ) गीतं आ) सुस्वप्नं इ) दुःस्वप्नं ई) कथां

8) मारुतिः कं वृक्षम् आरूरोह ?

अ) वटवृक्षं आ) कल्पवृक्षं इ) पूगवृक्षं ई) शिंशपावृक्षं



9) हनुमान् कस्याः अङ्गं चिच्छेद ?

अ) सुरसायाः आ) सिंहिकायाः इ) त्रिजटयाः ई) सीतायाः

10) मधुवनं केन रक्षितम् ?

अ) विभीषणेन आ) रावणेन इ) लक्ष्मणेन ई) दधिमुखेन

II. अ) एकस्य प्रश्नस्य उत्तरं लिखत : (1×10=10)

यावुदादरु बन्दु प्रथेयन्नु लुत्तुरिस :

Answer **any one** of the following :

1) चम्पूकाव्यस्य उगमं, विकासं, लक्षणं च अधिकृत्य प्रबन्धं लिखत ।

ಚಂಪೂಕಾವ್ಯದ ಉಗಮ, ವಿಕಾಸ ಮತ್ತು ಲಕ್ಷಣಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

2) सीता-हनूमतोः संवादमधिकृत्य लिखत ।

ಸೀತಾ-ಹನುಮಂತರ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಬರೆಯಿರಿ.

Write about the conversation between Seetha and Hanumantha.

आ) द्वयोः विषययोः लघुटिप्पणीं लिखत :

(2×5=10)

ಎರಡು ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಟಿಪ್ಪಣಿಯನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ :

Write short notes on **any two** of the following :

1) भोजः

2) समुद्रोल्लङ्घनम्

3) रावणः

4) नलचम्पू ।

III. द्वयोः श्लोकयोः अनुवादं कृत्वा विवृणुत :

(2×5=10)

ಎರಡು ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ, ವಿವರಿಸಿ :

Translate and explain **any two** of the following :

1) ततो हनुमान् दशकण्ठनीतां

सीतां विचेतुं पथि चरणानाम् ।

महेन्द्रशैलस्य खगेन्द्रवेगस्य

प्रस्थादुदस्थात्प्रथमानवेगः ॥



2) अवलोक्य हिरण्यनाभमब्धौ
वलमानं बलमानमथिव्रजः ।
शतमन्युरपेतमन्युरासीत्
पवमानात्मज सेवनादमुष्मिन् ॥

3) निशाचरीस्तां निरवद्यशीलां
निर्भर्त्सयन्तीर्निभृतं निवार्य ।
अस्वप्नलोकोत्सवमात्मदृष्टं
दुःस्वप्नमेकं त्रिजटा जगाद ॥

4) भूयोऽपि सोऽयं रघुनाथ-
दूतश्चिच्छेद गच्छन्नरवरैः खगाग्रैः ।
नृसिंहरंहाः पथि सिंहिकाङ्गं
छायानिरोदादुपपन्नमन्युः ॥

IV. एकस्य गद्यभागस्य अनुवादं कुरुत :

ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಭಾಗವನ್ನು ಅನುವಾದ ಮಾಡಿ :

(1×8=8)

Translate **any one** of the following :

1) तदनु पारावारस्य पारे लम्बशिखरिणि लम्बमानः प्रतनुतरवपुर्लङ्कापुरोत्तर गोपुरद्वारमासाद्य
नितान्तचिन्तातन्तुसन्तान सन्तानितान्तकरणोऽभूत् । “वानरसेना कथं तरेदिममन्तरायं
वितन्वन्तमुदन्वन्तम् । तरतु नाम ; कथमुपयातु यातुधानराजधानीमिमाम् । सर्वथापि वितत
विततमनोरथो दाशरथिः । मोघीकृतार्णवलङ्घनः केवलमहमभवम् ।”

2) ततस्तं जानकी निःसीमहर्षा बभाषे ।

“महाभाग सर्वथास्य दुरात्मनः प्रत्यासीदति मृत्युः” एवमनलाभिधानया विभीषणदुहित्रा स्वमात्रा
प्रेषितया भाषितम् । अयमप्यनार्यशीलः तुरीयमुपायान्तरा न मामार्यपुत्रस्य समर्पयिष्यति । नियतमहम
पि मासादूर्ध्वं न शक्नुयां प्राणान् कृपणान् धारयितुम्” इति ।

V. त्रयाणां वाक्यानां सन्दर्भं विवृणुत :

(3×4=12)

ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರು ವಾಕ್ಯಗಳ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ವಿವರಿಸಿ :

Explain with reference to context on **any three** of the following :

1) सौम्य विश्रम्य गम्यताम् ।

2) लङ्काप्रवेशनवनाहकसूत्रधारः ।

3) अनुजानीहि इमं जनं प्रस्थातुम् ।

4) शीतो भव हनुमते ।

5) हताशां मे प्रातरशनाय महानसं नयत ।